

# Ujvidéki Napló.

Társadalmi és a városi közügyeket szolgáló hetilap

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Egy évre . . . . . 10 korona  
Fél-évre . . . . . 5 korona  
EGYES SZÁM 10 FILLER.

Főszerkesztő: **Dr. Elschléger Dezső.**Felelősszerkesztő: **Csernyei Mór.**

== Megjelenik minden vasárnap. ==

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

II. RÁKÓCZI FERD. UT. 35. SZAM  
I. EMELET. TELEFON SZAM 151.

## A városunk, és országunk ünnepe.

Az egész művelt világ szeme Ujvidék felé irányodik. Innen várja, hogy az aviatika fejlődését útjában támogassa. Hogy amit a tudomány és technika e téren produkált, bemutassa a nagyközönségnek. Megismerjük a levegő maghódításának eddigi sikereit. Serkentjük és buzdítjuk a harcosokat, hogy mesteri munkájukat betetőzzék és széles körben ismertessék. Növeljék az erőt, a tudományt.

Boldogoknak kell lennünk, hogy hazánkban a kezdeményező munka, innen Ujvidékről indul ki. Az első hívó szóra e lelkes közönség összesereglett egy zászló: a Haladás zászlaja alá.

Akik hívták, azoknak a szava sullyal bír. Főispánunk, polgármesterünk, az aviatikai osztály itteni parancsnoka voltak a kezdeményezői ezen korszakot alkotó vállalkozásnak.

A siker nem maradhat el. A pünkösdi nagy napok már ma ársztják fény sugarait előre, hogy megismertessék azt a nagyszabású ünnepséget és már előre felkeltés az érdeklődést.

A vasárnapi értekezletet „nagygyűlésnek” lehet nevezni. Mert Ujvidék társadalmának minden rétege képviseltette magát. Röviden annyit, hogy Ujvidék színe-java jelen volt.

Főlöszleges ismétlésekbe nem bocsátkozunk. Eléggé megvilágítottuk a repülőnapok fontosságát. Lelkes közönségünket, mely intelligenciájánál fogva tudja, hogy miről van szó — megsérténők azzal, ha újra meg újra hangoztatjuk, hogy mi a célja az ünnepségeknek.

Az említett gyűlés impozáns volt.

Dr. Demetrovics Vladimir pol-

gármesterünk üdvözlö a közönséget. Szántó Aladár dr. vezeti a jegyzőkönyvet. Szónok ékesszólóan ismerteti a mozgalmat, buzdít és serkent. Az Aerószövetség felhívását ismerteti, melyet dr. Ribiczey Kálmán főispáni titkár olvas föl. Zichy Béla Rezső gróf, mint a szövetség elnöke intéz ebben felhívást a főispánhoz, hogy mint a művelt nyugaton, ugy hazánkban is gyűjtést indítsunk az aviatika fejlesztésére, illetőleg szerzendő repülőgépek költségeinek fedezésére, valamint mindazon tudományos és ipari intézményeknek hazánkban való létesítése végett.

Ezután bejelenti, a polgármester hogy a főispán és neje Öméltóságai az ünneplés mozgalom élére állottak, mit a gyűlés örömmel fogad.

Küldöttség megy a főispánért, kit nagy lelkesedéssel fogadnak.

Tartalmilag: becses, formailag: gyönyörű volt a beszéd, melyet öméltósága szép előadásban, szónoki ihlettel adott elő. Megörökítjük. Ime egész terjedelmében közöljük.

## Tisztelt Nagybizottság!

Ismeretes mindannyiunk előtt, hogy a huszadik század titáni erővel előrehaladó kulturalkotásai közül egyetlenegy intézmény sem ragadja annyira magával az emberi kedélyt, egyetlenegy intézmény sem hozza annyira extázisba az emberi lelket, mint a repülés problémája; mert létezik-e intézmény, mely oly ellenáthatatlanul magával ragadna bennünket, mint az, amikor a repülőgépet, az emberi lángelme eme remek alkotását látjuk a magasba emelkedni, amikor az a tomboló eröket maga alá gyürve versenyre kell a sással és emelkedik mind magasabban a fényben tündöklő nap felé.

Vajjon ép a napokban nem-e dobogtatta meg mindnyájunk szívét az az esemény, hogy az Osztrák-magyar hadsereg egyik dicsősége, Uze-lác alezredés Wienből, tehát több mint 400 km. távolságból, 1600 méter magasságban lebegve a föld színe felett, 180 perc alatt tette meg az utat Ujvidékig. Avagy mikor az ujvidéki katonai re-

pülötéren bámulhatjuk a hadsereg fiatal hőseit a föld színe felett lebegve.

Nem-e fogja el kedélyünket a dicsőség és lelkesedés mámore és az emberi lángelme iránti hódolat bizonyos neme. Ilyenkor szemlélve a szinte végtelen emberi elme nagy diadalát, a végtelen magas, határtalan széles égboltozat, önkéntlenül is hozsannára nyílik ajkunk s porba hajta fejünket áldjuk a Mindenható nagyságát. Sajnos azonban ilyenkor elfog bennünket a fájdalom érzése is, ha párhuzamot vonunk hazánk és a többi művelt államok e téren előrehaladása között.

Hogy csak egy példát hozzak fel, akkor amikor a nagy francia nemzetnek 500-nál több repülőgépe van működésben, mi alig rendelkezünk ennek tizenkettedik részével. Hasonló az arány a többi nyugati államokkal szemben is a hadi aviatika terén. Mit mondjak a polgári repülőintézményről, mely meg éppen csecsemőkorát éli nálunk.

Ezen dicső intézmény, az aviatika fellendítését tüzte ki célul a Magyar Aero-Szövetség, mely Ujvidék városához fordult, mint amely első volt az országban, amely nagy anyagi áldozatok árán létesítette az ország első katonai repülőtelepét és mint amely városban meg vannak az előfeltételei s eszközök arra, hogy innen induljon ki az a mozgalom, amelynek hivatása volna Magyarország aviatikájának fellendítése.

A legnagyobb készséggel és a legodaadóbb lelkesedéssel állottunk a mozgalom élére, mer szolgálmi kívánjuk ezzel hazánkat, amelyben intézmény sajnos hátra van maradva, de óhajtana tartani ezen a téren is a művelgati kulturáliamokkal. E célból egy oly séget óhajtunk rendezni, amelyhez fogh nem volt Ujvidéken.

Egy előkészítőbizottság alakult, amely már működését meg is kezdte. Részben már biztosították, részben már kilátásba helyezett támogatásukat hazánk előkelőségei közül mint védnökök:

Dr. Bogdanovich Lucian patriarcha, gróf Chotek Rezső, Dungserszky Lázár nagybirtokos, Flatt Viktor nyug. főispán, dr. Hazay Samu honv. miniszter, Marjanovich József vezérőrnagy, báró Ohrenstein Henrik, Rohonyi Gyula Boszn. Her. kormányzóhelyettese, Sevcics Mitrofan püspök, Schleyer Lipót altábornagy, legifjabb Szemző István főispán, Tertyánszky Károly hadtestpa-

**Szönyegek, függönyök, terítők, és minden lakásberendezési tárgyak nagy választékban.**



## MENRATH L. FIA butorházában:

butorok, szönyegek, képek, függönyök — disztárgyak a legnagyobb választékban, a legszebb kivitelben kaphatók.

Kossuth Lajos-utca 46-48.

Régi megbízható cég.

Alapítottatott 1843.

Telefon 68.

Ujvidék legnagyobb férfi-, női- és gyermek ruhaáruháza

# Kapamacsija J. István

**Kossuth Lajos-utca 25.** a tavaszi és nyári idényre ajánlja Ujvidék és környéke nagyérdemű közönségének rendkívül nagy raktárát: **uri-, férfi-, női- és gyermek ruhákban**; különösen hölgyek részére a legszebb párisi és berlini újdonságokat ranglan-paletot és sport jaquetekben, a legdivatosabb valódi angol és skót szövetekből, valamint selyem-, pomplin-, vizgyöngy- és lüster-köpenyeket. Az árak a legutányosabbak. A t. közönség saját érdekében cselekszik, ha szükségletét ezen rendkívül gazdag választékú áruházból szerzi be, ahol a legjobbat és a legszebbet vásárolhatja.

rancsnok, Tertain Vencel vezérőrnagy, gr. Zichy Béla Rezső.

Van szerencsém jelteni továbbá, hogy kilátásunk lehet arra, miszerint Ő Fensége József királyi főherceg ezen mozgalom fővédnökéül megnyerhetjük és hogy kilátás van arra, hogy a hölgybizottság legmagasabb védnökségét Ő Fensége Augusta királyi főhercegnő elfogadja.

Kérem a tisztelt hölgyeket és urakat, hogy a pünkösdi napjain rendezendő eme nagy országos aviatikai ünnepélyt, melynek keretében a helybeli aviatikai osztag Petróczy százados vezetése mellett a hadvezetőség szíves jóindulatából a legkülönfélébb repülési mutatóványokat fogja közönségünknek bemutatni, olyan repülési produkciókat, amelyeket Magyarországon még nem láttak, sőt a külföldön is nagy látványosság számba mennek és amelyek keretében különféle sport-mutatóványok, hangverseny, népünnepély is leend, lelkesen továbbra is támogatni sziveskedjenek.

Bizom Ujvidék társadalmában, de különösen kérem önöket, akik jelenlétükkel az ügy iránti jóindulatukat már be is bizonyították azáltal, hogy kegyesek voltak ma idefáradni, méltóztassanak odahatni, hogy a maguk elé tűzött célt sikeresben érthessük el.

Tudom, hogy Ujvidék társadalma csüggedetlen lelkesedéssel fog összetartani, hogy kivihassuk magunknak azt a helyet, mely Ujvidék városát a nyugati kultúrvárosok sorában méltán megilleti.

A főispán beszéde után Szabó Imre törvényszéki bíró a nagyhatású szónoklatnak mintegy suggestiója alatt a közönség lelkesedését és örömteljes rokonszenvét tudatja. Biztosít a mozgalom támogatásáról. Ezután az elnökül egyhangulag megválasztott dr. Demetrovics Vladimír kir. tan. polgármester előterjesztésére a tisztelt elnökök és az egész rendező bizottság megválasztatot.

## Tiszteletli elnökök:

Dr. Ámon Pál apátplébános, Csarsch Dezső, kir. törvényszéki elnök, Dr. Dungyarszky Gedeon országgyűlési képviselő, Hadzsis Antal udvari tanácsos, Jaschke János ezredes, a 96. gy. ezred parancsnoka, Kamenszky Rezső alezredes, hon. gyalogezred parancsnoka, Mallinarich Jenő fregattkapitány, a dunai flottia parancsn. Phileps Gyula ezredes, a 6 gy. ezred parancsnoka, Spitzer Ede udv. tanácsos, beocsini gyárigazgató, Szalay Lajos kir. tanácsos, nyug. polgármester, Dr. Szlezák Lajos országgyűlési képviselő, Uze-lac Emil alezredes, cs. és kir. léghajóosztály parancsnoka.

## Társelnökök:

Balassa Henrik pénz int. igazgató, Behal Innocenc őrnagy, hadaprodiok. parancsnok, Belohorszky Gábor ág. ev. esperes, Bródy Miksa pénzüint. igazgató, Csirics Milán gör. kel. esperes,

Danzinger Károly m. kir. honvédőrnagy, Deutsch Izidor, cs. és kir. őrnagy, Diezgen Gábor keresk. tanácsos, Ujvidéki Lloyd elnök, Dietzgen Imre tüztöltőegylet főparancsnok, Dombó Sándor csend. őrszázados, szárnyparancsnok, Dr. Duha Dávid, örménykath. kamarás főpap, Endre Antal folyom. mérnökségi műszaki tanácsos, Ernst József keresk. tanácsos, Fábry J. Bertalan ág. ev. lelkész, Farkas László máv. állomástfőnök, Forster Géza vár. tanácsnok, Grossinger János, Gyorgyevics Demeter g. kel. polg. leányisk. igazg. Hahne Rudolf cs. és kir. őrnagy, Hoffmann Miksa osztálymérnök, Hollós Márton, osztálymérnök, Hranilovics János gör. kath. lelkész, Dr. Jahn Róbert vár. főszámvévo, Joó Endre kir. adótárnok, Jovanovics Péter pénzüint. igazgató, Kállai Béla kir. ítélőtáblai bíró, Dr. Kassovitz Armin, Kassovitz Miksa pénzüint. igazgató, Dr. Konyovics György kir. vezető ügyész, Dr. Krno Milos, pénzüint. igazgató, Krompaszky Ignác polg. isk. igazgató, Krón Károly pénzüint. igazgató, Dr. Kubinyi Károly Ujvidéki ügyvédek szövetsége elnöke, Dr. Leitner Benő hitközségi elnök, Dr. Marcekovich Imre vár. főjegyző, Márton Sándor erdőtanácsos, Dr. Massány Ernő, Magyar Aero-Szövetség ügyvezető igazgatója, Mátyás Dusan pénzüintézetű igazgató, Maximovics Mladen, takpénzt. igazgató, Megyesi Ferenc főgimnáziumi igazgató, Milics Tivadar gör. kel. lelkész, Miroszavlyevics Velykó gör. kel. plébános, Molnár Hugó református lelkész, Niedermayer Gyula keresk. iskolai igazgató, Nikolic Izidor főszolgabíró, Dr. Öfner Mór vár. főorvos, Olivieri Károly őrnagy, 70 gyezed zászlóaljparancsnoka, Orbán Ignác műszaki tanácsos, Paményi Gábor, határrendőrségi tanácsos, Dr. Pap Ignác kir. főrabbi, Payerle Nándor rendőrfőkapitány, Petróczy István cs. és kir. százados, az ujvidéki repülőpark parancsnoka, Popadic Péter pénzüintézetű igazgató, Profuma Béla alpolgármester, Profuma Róbert vár. tanácsnok, Pupics Vilmos őrnagy, 70 gyezed hadkieg. parancsnoka, Rádics Dusan főgimn. igazgató, Rehák Ferenc kir. ítélőtáblai bíró, Sertics Károly őrnagy, 70 gyezed pótkerlet zászlóalj parancsnok. Schön János cs. és kir. vartüzérőrnagy, Dr. Schossberger Sándor közkórh. igazgató-őorvos, Dr. Szabó Lajos vár. tiszti főügyész, Szlavay János kir. közjegyző, Dr. Stefanovics Zsárkó vár. tanácsnok Dr. Szvinyarev Miladin, Dr. Tapavicza György vár. tanácsnok, Termatsits Imre D. G. H. T. állomástfőnök, Tibor Mihály posta és távirada főfelügyelő, Urban Ignác pénzüintézetű igazgató, Dr. Várnay Ernő kir. közjegyző, Velics György gör. kel. plébános, Wolf Károly cs. s kir. őrnagy.

A szakbizottságok is serényen működnek. Öméltósága a főispán, dr. Ribiczey főispáni titkár lankadatlanul szorgalmatoskodnak, melléjük sorakoznak a bizottságok és így remélhetőleg a siker nem marad el.

A rendező bizottság névsorát technikai okokból csak a jövő számunkban hozhatjuk.

Ő cs. és kir. fensége, József királyi herceg legfőbb védnöksége alatt Ujvidék által megindítandó aviatikai gyűjtés. „Repülő napok“ Ujvidéken pünkösdkor május 11. és 12.

## Felhívás!

A jövő század regénye valóra vált. Meghódolt a levegőóceán az ész remekműve előtt.

Am nemcsak a gépmadár két versenyre ma az ég madarival. Nyomában lézas verseny folyik a kulturnemzetek között és az aviatikáit. Mert a gépmadár nem csak repülést j lent, hanem az emberiség szellemi és anyagi jólétének kiapadhatatlan új forrásokat is nyit.

Es midőn ma már tudományos intézményekben gádzagodtak a művelt nyugati államok a fejlett aviatika révén és új gyárak gépeinek zakatolása és a munkások új százezreinek hozsanzánája ad méltó szociális kísérletet a gépmadár kattogásához: a kulturnemzetek ennnyire előrehaladott versenyében hazánk elmaradt. Nálunk még csak ezután kell megteremteni az igazi aviatikát. Ezért hívja fel az ország népét társadalmi adakozásra a magyar Aero-Szövetség.

Ezt az országos mozgalom Ujvidék társadalmi kezdi meg, hogy követendő fénys példát adjon az egész országnak, városunknak pedig maradandó és áldást hozó dicsőséget szerezzon.

Ezért a célért rendezünk városunkban pünkösdi két napján május 11. és 12-én aviatikai ünnepélyeket, melyeknek fénypontja május hó 12-én délután tartandó nagy katonai repülő verseny lesz.

Es ha a gyűjtőivel bekopogtatunk a nemes város és környéke apraja-nagyjához, kérünk mindenkit: adakozzék kiki tehetsége szerint a közügy oltárán és tegye felejtethetlenné a névet.

Ujvidék, 1913. évi április 15-én.

Hazafias tisztelettel

**mátéhazi Matkovits Béláné**

az aviatikai hölgybizottság védnöke.

özv. Piukovich Ferencné, Playvics Gaborné, Ernst Márkné, Dussing Jánosné nőegyleti elnökök, az ujvidéki aviatikai napokat rendező hölgybizottság elnöknői.

A vidéki adakozókat kérjük, hogy adományaik összegét és a pünkösdi ünnepségek belépési jegyének árát valamint gyűjtőivet, a postai befizetési lap felhasználásával mátéhazi Matkovits Béláné védnöknő címére legkésőbb folyó évi április hó végéig okvetlenül beküldeni sziveskedjenek, hogy a kívánt belépési jegyek idejékorán elküldhetők legyenek.

## Szinészet.

Szombaton és vasárnap: A ranyeső Zerkovitz-Béldi nagy operettje került bemutatásra. A szűlt ház újongva üdvözölte ezen mindvégig élénk dalművet. E szenzációs sikerű operette vidéki diadal útjában végre annyi várakozás után eljutott hozzánk is. E bemutató új zajos sikerrel járt, hogy még szórán is előadták és remélhe-

Reggelizés előtt félpohár Schmidhauser-féle

Használata valódi áldás gyomor-bajosoknak, székszorulásban szenvedőknek.

# Igmándi keserű víz

Kapható helyben és környéken minden gyógyszerárban és jobb fűszerüzletben.

Az elrontott gyomor 2-3 óra alatt teljes-sen rendbehozza.  
Kis üveg 40 fill.  
Nagy üveg 60 fill.

töleg még a szezonban többször lesz alkalmunk benne gyönyörködnünk. Mert teljes elismeréssel adhatóknak a szereplőknek és a szereplőknek. Végre egy olyan dalmű, mely a dal varázserőjével és szövegével egyaránt hat. A kedves lírai muzsika, a maga intenzív szépségével feltétlenül hat; a zenei állítást nem keresi, csak mindig a közönségnek nyújtja azt, a mi egyszerűen szép és őszinte. Érdemes és stílusos mese keretében Béli módot adott a szereplőknek szép és ártisztikus táncok, fényes és izléses, de mégis igazó tolették és apró bohóságok bemutatására. Egy-egy jelenetet, táncot, bohóságot 8-szor is meg kell ismételnünk a szereplőknek. Ilyen sikere nálunk operette-nek még soha nem volt. Első sorban Szabolcsy Józsaft kell kiemelnünk. Elragadó volt. Kötő, páratlan mindvégig. Alaposan kifárasztották. Ligeti Lajos, mint szereplő és mint rendező kivívta a közönség teljes elismerését. Szilassy Etel, mint mindig, ugy most is igen kedvesen játszott. Tarnay Loncika e bájos, fiatal, mondhatni még gyermek színész igen tetszett, mert kedvesen smunlizott, Miskey, Madas, Forgács Sánd., Vity, László J., Császár, továbbá Forgács Jenő és Vass a legjobban, kifogástalanul töltötték be szerepüket.

Hétfőn: a Lakajokat ismételték.  
Kedden: a Vig özevegvet adták igen jó előadásban.

Szerdán: Aranyes.  
Csütörtökön: Zsiros ügy. E bohózat, miután „csak felnőtteknek” volt a hívó szó, készítségben engedelmességek és megjelentek. Ha ez a Zsiros ügy nem lett volna olyan sikamlós, mint a minő volt, ugy mégis zsufolt ház lett volna jelen, mert a színlapon T. Csige B. Thury Elemér, Pilisy Lajos, Tarnay Leona és a művészgárda legjobbainak neveivel találkozunk. A játék minden ízében sikerteljes volt. A művészet magas fokát érte el az alakítások természetességével. A darab szelleme, mint ilyeneknél már szokott, frivol, izgató.

Pénteken nem volt előadás, mert a szombati előadás — amikor a Cigányprimás kerül bemutatásra — nagy előkészületeket tettek.  
Heti műsor: április 21-én, hétfőn: Méréselt leszállított helyárrakkal „Aranyes ö”. 22-én, kedd: „Elnök és nagysága”. 23-án szerda: „Cigányprimás”. 24-én csütörtök: Itt először! Csak felnőtteknek! „Telefon”. 25-én péntek: „Cabarette”. 26-án szombat: Itt először! „Bella”. 27-én vasárnap: Itt először! „Édes teher”.

## Furcsaságok.

Sz. B.

Legközelebb beszélni fogok egy tudóssal s megkérdezem, hogy vajjon ki lehetett az a mérész zseni, a ki az illik és nem illik törvénycikként képes volt ráérőszakolni az egész civilizált emberiségre a maga sületlen gondolatait. Talán semmiben sincs annyi ellentetes visszás furcsaság, mint abban, a miről a jámbor emberek azt tartják, hogy illik, vagy nem illik.

Hát például kérem: Tánconli ügyebár illik, sőt nagyon is. Viszont idegen tisztességes ember, tisztességes leányt büntetlenül nem ölhet meg, mert ez nem illik. Már most hogyan lehet az, hogy ha multság van, egy vad, idegen ember előkap egy tisztességes leányt, (a ki ez alkalomra a szokottnál kevésbé van felöltözve) s esetleg másfél óráig karjai között tartja, ölelgeti, imbolygatja, tologatja, — és ez illik. Sőt ha nem cselekszik így az ur, a mamák azt mondják, hogy majom és neveletlen.

De gyérünk tovább.  
Vendég vagyok. Reggel elmegyek egy ablak előtt. A házikasszony nem eléggé óvatos és nyitott ablak mellett fészülködik. En jóhiszeműleg bepállantok. Semmit sem láttam, mert egy szemérmesen begombolt korzettéle van a kisasszonyon.

Erre egy velőtrázó sikoltás a bájos alak elmenekül a szoba sötét háterébe.

En értem a kicsikét, mert nem teljesen felöltözve, magát idegen férfi előtt mutatni egy nőnek, egyszerűen — nem illik.

Ugy látszik azonban, a kis kedves, akaratlan kandságomért nem tulságosan haragudott meg, mert este, egy kis tánc alkalmából, majdnem megjutalmaz. Fehér kivagott ruháskájában ugyanis, fényes lámpa világ mellett óraszámra

mutogatja, sikoltás nélkül, azokat az üde bájakat, a melyeket reggel a boszantó korzetté miatt nem láthatam. De a dolog talán rendben van, mert ez illik.

Egy komolyabb esetem is volt.  
Terézke testvéreinek hintáján állva beszélgettem velük. De óh borzalom! Milyen kellemetlen! Szoknyája széle fönnakadt a hinta kötelékének egy átkos göbjén s én villámgyors színerzékellemmel megállapíthattam, hogy harisnyakötője rózsaszínű. Mást nem is láttam, mert érzékeimre ráborult egy finom, fodros csipkelfelhő.

Terézke hamvas arca lángvörös lesz, közel áll a síráshoz, bemegy a házba, kellemes csevegésünknek vége szakad.

Szomorúan, de belenyugszom végzetembe, mert hát odalátni, a mi rendesen ruha fed, — nem illik.

A sors azonban ugy akarta, hogy indiszkrét pillantásommal csak egy véletlen előleget nyertem a legbájosabb folytatásba.

Mikor ugyanis az idén Osztené-ben a napon sütkérezve begázoltam a tengerbe. Terézke éppen a kabinjából jött ki hasonló céllal. Első gondolatom az volt, hogy diszkrétlen elmegyek, nehogy én miattam ismét egy véruhálmú szőjkön abba a bájos arccsókába, mint otthon a hintánál. De nem! Igen kedvesen üdvözölt és én sokáig kényelmesen bámullattam azokat a gyönyörű idomokat, a melyeknek láthatásától az az alkalmatlan csipkétömög otthon, a hintánál, megfosztott.

Eleinte kissé me döbentett, hogy nyár óta Terézke moralitásban ilyen változás állott be, de aztán megnyugtatót a gondolat, hogy elegáns tengeri fürdőben így illik, sőt csak is így. . . .

A legkellemesebb gardedám esetéről sem feledkezhetem meg.

Régen volt, de igaz volt, hogy egyszer én a legbájosabb leányok egyikének udvaroltam. Nagyon jól értettük egymást s még ma is annál a gondolatnál melegszen meg zimankós esteken, hogy ez a leány szeretett. A papa nagyon szigorú ember volt s katasztrófát okozott volna, ha egyszer is rajtakapott volna minket, hogy ényes nappal bár, de felügyelet nélkül csevegünk a szobában. A mama is szigorúan vette a dolgot, ugy, hogy egyszer, mikor a szakácsné a szomszéd szobába hivta, lábafejét az ajtó nyílása között hagyta, ezzel jelezvén részleges jelenlétét. Hiába, ez így illik és a mama szolid nő.

Azzal a drága szép leánnyal azonban már előre örültem reggeltől, a délutánnak. Ebéd után ugyanis a mama rögtön elaludt. Olyan komolyan vette még így is kótlós szerepét, hogy felénk fordulva cis-mollban hortyogott. Utóbb azonban nekivált, mégis a falnak fordult s energikus g-dur hangokat intónálva gardirozott minket. Ha azonban ébredésekor azt mondták volna neki, hogy hagyja néhány percig egyedül a fiatalokat, hadd cicázzanak kedvtükre, az a galamblelkű asszony képes lett volna embert ölni. Mi azonban délutánoként egészen fölöslegesen találunk, hogy a mama még ki is menjen a szobából.

Természetesen mindenkor, főleg a leányok személye körül forog az a kérdés, hogy mi illik s mi nem. Mert ók a társadalom feltett galambkái, özikéi, ók azok, akik előtt mindig lebecsátják a szízi leplet, hogy ne lássák azt, a mit gyakran láttam már s ne tudják azt, a mit már régen tudnak. Kétségtelen, hogy a tudás vagyis fokozza kecses energiájukat a férjvadászatban. Mert ugy tessék venni a dolgot, hogy az a szüz, a ki elől ma mindent elrejtettek s eltitkoltak, ha holnap férjhez megy, holnapután reggel már a ponyvairadalomnak mocskos termékeit olvashtatja, eljárat hat züllött kabarekba. Mert az asszonynak illik, a mi a leánynak nem illik. Ugyan milyen változás érhetne egy nap alatt?

Födolog az is, hogy leányok személyét illetően a külszin óva maradjon. Ó tud például egy erősen pikáns csinatlanságot, én is tudom ugyanazt. Együtt tudni azonban nem szabad. Mert a földolog, hogy én ne tudjam, hogy ő tudja, s hogy ő ne tudja, hogy én tudom, hogy ő tudja. Mert ez így illik, s mihelyt illik: rendben van.

Mindenekelőtt pedig azt hiszem, hogy nem illet nekem mindezt megírni, de hát ennyi sok illik között olyan jól esik egy kicsi valami, a mi nem illik.

## Vasárnaptól — vasárnapig.

József főherceg a fővédnökséget elfogadta. A főudvarmesteri hivatalból a következő távirat érkezett: Méltóságos Matkovits Béla urnak főispán Ujvidek. József főherceg ur Ó császári és királyi Fensége az országos magyar aero-szövetség által Ujvidéken pünkösdkor rendezendő repülőünnepélyek fővédnökséget elfogadni méltóztatott. A személyes magas megjelentésére vonatkozólag Ó császári és királyi Fensége visszaérkezése után fog határozni. József főherceg és Fensége főudvarmesteri hivatala.

A magyar kormány részvétele az ujvidéki pünkösdi aviatikai ünnepségeken. Örömmel közöljük, hogy Matkovits Béla főispán a május 11. és 12-iki nagy aviatikai ünnepségek előkészítő bizottságának régebbi határozata alapján Lukács László miniszterelnök, belügyminiszter, Bethy László, kereskedelemügyi és Hazai Samu honvédelmi minisztereknél személyesen tisztelegvén és őket az ujvidéki ünnepségek védőségének elvállalására szintén felkérvén, a nevezett miniszterek készséggel kijelentették, hogy a védőséget elfogadják és egyben a főispán kérésére kiállításba helyezték, hogy az ujvidéki aviatikai ünnepségeken személyesen is megjelenjen. Együtt tudatjuk, hogy a „M. Aero-Szövetség” igen megleghangú levelet intézett Matkovits Beláné Ömeltóságához és általa a hölgybizottsághoz.

Megbízás. A vallás- és közoktatásügyi miniszter Megyesi Ferenc főgömm. igazgatót megbizta, hogy a brassói főreáliskolában jelen tanév végén tartandó érettségi vizsgá elnököljön.

Ipartestületi közgyűlés. F. hó 6-án 3 órakor tartotta az ujvidéki ipartestület a Grand-hotel vígadójában VI. rendezévi közgyűlést. A közgyűlés rendez mederben folyt le. Kiemelendő a tárgysorozatból az alapszabályok 8 §-ának kiegészítése. Az ipartestület az iparosság érdekeit van hivatva képviselni. Az ágilis vezetőség: Pekló Béla elnök és Trischler Károly jegyző minden tevékenységükkel a cél megvalósítására törekednek. De sajnos buzgó munkásságukat az iparosság nagy része nem támogatja, mert a tagok tagsági díjakait vagy egyáltalában nem, vagy csak érlyes fellépésre hajlandók fizetni. Ezért vált szükségessé a 8 §. módosítása. Ez most azt állapítja meg, hogy ezentúl azon iparos, ki tagsági díjait nem fizeti az ipartestületnél jogérvényes szerződést a felveendő tanonccal nem köthet. Egész halmaz hátrálék van, melyből ugyan sok fog még befolyjni, mert minden tisztességes munkaadó iparos azon lesz, hogy jogérvényes szerződést köthessen azon tanonccal, kit alkalmaz.

Dr. Blau D. Antal elhalálása. Megdöbentő hírként terjedt el hétfőn f. hó 14-én, hogy Dr. Blau D. Antal, városunk köztisztvisletben álló és mindenki által nagybecsült orvosa 51 éves korában rövid, kétnapi betegség után meghalt. Az elhunyt, e város szülöttje, városunkban mint első kezdte meg a fogorvosi működést és habár a közügyekben nem igen vett részt, általános, rokonszenvenek és szeretetnek örvendett, amire közismert szíjvóságánál és magasfoku intelligenciájánál fogva kétségkívül rászolgált. A gyszaborult család iránt általános a részvétel, mely a szerdán végbementetemen nyilvánult meg.

Magyar aviatikai gyűjtési mozgalom. A gyűjtési mozgalom Ujvidekről indult ki először. A gyűjtőket mint első Matkovits Béla főispán és neje írták alá 500 K-ás adományokkal. A kamencai hadapródiskola (tiszték és növendékek) 100 K-t, a Beocsini Cementgyár részéről 1000 K adományt jegyeztek. Dr. Markovics Lázár és neje 20 K-t. A hölgy-bizottság, amely a gyűjtést vezeti, már megkezdette működését. Minden egyes adományt hírlapilag nyugtáznak.

Az új gymnasium mellett nyitandó utca csatornázására a városi tanácshoz 2 ajánlat érkezett: 1.) Krevcits István építómester 6208 K. 61 f. 2.) Viletty Vilmos vállalkozó 7591 K. 99 f. árral: Krevcits ajánlata fogadtatott el.

Az ujvidéki tüdőbetegkedozó intézet március havi működése. Gondozásra jelentkezett 6 új beteg, kiken kívül még 12 beteg látogatva rendszeren az intézetet. Mind a 6 újonnan jelentkezett tuberculosisban szenvedett és pedig 4 nyílt 2 zárt tuberculosisban, 4 volt II. fokú, 2 pedig III. fokú. Specifikus kezelésben részesül igen jó eredménnyel egy betegünk, gyógyszersegélyt nyer-



tek 5-en. Köpétvizsgálat egyszer végeztetett pozitív eredménnyel és lakást 10 esetben fertőtleníttünk. Segély gyanánt kiosztott 254 liter tej 32 kiló kenyér, 4 kiló marhahús 10 drb Maggi kocka, 29K-20-f. 1 kbsérjegy és 1, köpöcsésze. Beteglátogatást végeztünk 10-et és 5 családban 8 családtagot vizsgáltunk akik közül 3 bizonyult betegnek. Dr Wagner Károly.

**Megszökött katonai fegyenc.** A pétervárdi katonai börtönek egyik fegyence. A fő 11-en és öt kísérő őrrrel együtt megszökött. A katonai börtönőrmester az ujvidéki rendőrségen jelentést tett az esetről, mert többen látták, hogy Ujvidékre szöktek. A személyleírás alapján a nyomozás megindult.

**Összeesett.** Özv. Kovarek Antalné szív-szélhűdés következtében e hó 12-én a Jenőherceg-utca 3. számú lakásában összeesett. Mentő kocsin a kórházba szállították, ahol apólják.

**Kinek sem az asszony sem senki a világon nem parancsol** csak a pálinka. Ilyen ember Kaszás Pál, ki vasárnap éjjel ittas állapotban garázdálkodott. Felését agyonütéssel fenyegette. A megrémült asszony az éj folyamán a rendőrségnél kereset oltalmat. A részeg embert bekísérték, kijönadóság őrizetben maradt. Másnap, mikor kijönadott, az egészről nem tudott semmit. Egyre azt kérdezte, hogy miért hozták ide?

**Egy-két dologkerülő csavargó** minden hétre akad. Ilyen volt e héten Ter József, kit kitoloncoltak.

**Lopás gyanúja miatt** Markovics Szvetiszlav udvarost letartóztatta a rendőrség.

**Szenzációs mérkőzés Ujvidéken.** Az Ujvidéki Testgyakorlók Köre szerb husvét vasárnap és hétfőjén, e hó 26. és 27. szenzációs labdarúgómérkőzés keretében nyitja meg új sporttelepét. A zágrábi hírneves „Gradjanski Sportclub”, melynek az angolokkal való szereplése feltűnést keltett, két napra Ujvidékre jön és husvétvasárnap a délmagyarországi bajnokcsapattal: A szabadkai „Bácska I.-el” méri össze az erejét. Második nap az U. T. K. mérkőzik a zágrábi szerb csapattal. — Érdemes, hogy ezek a szenzációs mérkőzések általános érdeklődésre tarthatnak számot.

**Egy test, két lélek** a címe azon világszenzációt eredményező mozi képeknek, melynek kizárólagos ujvidéki előadási jogát az Apolló színház szerezte meg. Május 9. 10. 11-én mutatják be dr. Lindau Pál nagyszabású alkotását. Különös véletlen, hogy ennek a darabnak „Der Andere” a neve és a mi „andere” mozik irigy szemmel nézi az Apolló dicsőségét. Hiába: „két test két lélek”. Tiszteséges konkurencia a mozi intézményt emeli, az érdeklődést felébreszti.

**Tanítók fizetésrendezéséről** tárgyaló törvényeket magyarázatokkal ellátta Göndör Ferenc veszprémi kir. s. tanfelügyelő. A könyv 92 oldalra terjed; tartalmazza az állami és nem állami tanítók illetményéről szóló törvények szerkesztési hiteles szövegét. A magyarázat, mely 60 oldalra terjed, részletesen foglalkozik a tanítók mindenrendű fizetési állapotával, kiterjed minden olyan ügyre, mely a fizetéssel összefügg. Ezért közel 200 miniszteri és felsőbb bírósági döntvény közül, melyek mind biztos és törvényes alapot nyújtanak úgy az iskolafenntartóknak mind az állami, kifejezetti és községi tanítóknak mindenrendű javadalmozási ügyben. A fizetési kérdőívek kitöltésére mintát közöl és egész terjedelmében közli a lakberosztályba sorolt községeket is. E házagpótló munkát ajánljuk a tanügyi körök figyelmébe, mert valóban értékes és törvényes magyarázattal szolgál. — Megrendelhető a szerzőnél Veszprémben. Ára két (2) korona.

**Újabb tapasztalatok** a mezőgazdaság terén, az hogy manapság műtrágyák nélkül modern belterjes gazdálkodás egyáltalán el sem képzelhető; köztudomású, valamint az is, hogy ezen a téren a foszforsav juttassa a legnagyobb szerepet. Bizonyára érdekelni fogja tehát gazdáinkat az utóbbi három évnek azon tapasztalata, hogy ezen bessen növénytananyag beszerzése és alkalmazása legolcsóbban a csilagvédjegyű Thomassalakkal érhető el.

**Egy üdvös intézmény Ujvidéken.** Az Elő-Temesvári Örző és Biztonsági Vállalat (Holló-utca 1. szám. Telefon 154) itt is hasonvénny intézményt akar szervezni, mely külföldi mintára van beüzemelve és évek óta már Temesváron, Aradon, Ujradon, Lippán, Nagy-Szent-Miklóson, Zsombolyán, Versecen, Resiczabányán, Bogsan-

bányán Fehértemplom és Oravicabányán — hol ezen vállalat már bevezetve van, eddig is a nagyközönség teljes melegegdedésre és a hatóságok intenzívebb támogatása mellett eredményesen működik. Biztosra vehető, hogy Ujvidék város közönsége is a többi fent említett városok példájára eljár és ezen vállalat vállalkozását tömegecs csatlakozása által támogatni fogja s az által az egész város területén a közbiztonsági viszonyok javulását előbbre viszi. Fő célja a vállalatnak, hogy fegyveres feddhetetlen múltú megbízható katonavisselt emberekké ejeli őrizetbe vegyen: épületeket, telepeket, gyárakat, raktárakat, üzleteket stb. és annyira modern, hogy kitűnően dresszirozott valódi német nevelésű rendőri kutyákat használ, melyek már is több és complicitált esetekben beváltak. A vállalat kéri a tisztelt közönséget hogy bizalommal forduljanak hozzá és minél számosabban csatlakozzanak, hogy működését általánosabban és kiterjedtebben teljesíthesse. Kizelebbi felvilágosítással készségesen szolgálnak jelenleg a városban (Alkotmány-utca 20. szám) alatt idező alkalmazottai. A vállalatot erkölcsi és anyagi közérdekből olvasóink figyelmébe és pártfogásába ajánljuk.



## Közgazdaság.

### A Triesti Általános Biztosító Társulat.

(Assicurazioni Generali).

Március hó 26-án a társaság 81-ik rendes közgyűlése tartott meg. Besso Marco elnök jelent, hogy a társaság vezérigazgatója terrabai Richetti Odón súlyos egészségi tekintetből és határozott orvosi rendeleter állásáról, melyet az intézet javára nagy szerzetettel és felette fényes sikerekkel töltött be, lemondott. Az igazgatóság és igazgatótanács, bár nagy sajnálattal, kénytelen volt az érdemű vezérigazgatónak lemondását a jelzett körülményekkel igazolt visszavonhatatlan elhatározásánál fogva tudomásul venni. De azon kivánságtól vezéreltetve, hogy Richetti ur értékes közreműködése és gazdag tapasztalatai a társaságnak továbbra is megtartassanak az igazgatóság és igazgatótanács indítványozza Richetti urnak, az igazgatóság tagjává való megválasztását. A közgyűlés Richetti ur lemondását a társaság körül szerzett bevadhatatlan érdemeinek halás elismerése és mély köszönetre kifejezése mellett tudomásul vette és őt közfelkiáltással az igazgatóságba beválasztotta. A közgyűlés elé terjesztett 1912. évi mérlegelő előtűnk fekvő jelentéséből látjuk, hogy az 1912. december 31-én érvényben volt életbiztosítási tőkeösszeget 1,267,209,209 korona és 28 fillért tettek ki és az év folyamán bevett díjak 55,525,392 korona és 20 fillérre ruktak. Az életbiztosítási osztály díjtartaléka 23,703,976 korona 65 fillérrel 375,547,656 korona 67 fillérre emelkedett. Az életbiztosítottak osztalék-alapja 7,141,183 korona 12 fillért tesz ki. A tűzbiztosítási ágban, beleértve a tükörűveg biztosítást, a díjbevétel 18,926,541,149 korona biztosítási összeg után 32,462,892 korona 58 fillér volt, miből 11,326,023 korona 37 fillér viszontbiztosításra fordítottat, ugy, hogy a tiszta díjbevétel 21,136,869 korona 21 fillérre ruggott és ez összegből 15,302,274 korona 59 fillér mint díjtartalék minden tehertől menten jövő évre vitették át. A jövő években esedékessé való díjkötelezvények összege 155,630,256 korona 27 fillér. A betörésbiztosítási ágban a díjbevétel 1,636,426 korona 93 fillérre ruggott, miből levonván a viszontbiztosítást, a tiszta díjbevétel 916,019 korona 81 fillért tett ki. A szállítványbiztosítási ágban a díjbevétel kitett 6,048,766 koronát, mely a viszontbiztosítások levonása után 2,793,257 korona 34 fillérre ruggott. Károkért a társaság 1912-ben 49,019,662 korona 23 fillért és alapítása óta 1,112,818,121 korona 56 fillért fizetett ki. E kárterítési összegből hazánkra 222,758,821 korona 22 fillér esik. A nyereség tartalékok közül, melyek összesen 17,264, 558 korona 20 fillérre ruktak, különösen kiemelendők: az alapszabályszerinti nyereség tartalékok, mely 7,360,599 korona 28 fillért tesz ki, az értékpapírok árfolyam-ingadozására alakított tartalék, mely az idei átalakulással együtt 7,924,932 korona 13 fillérre rugg, továbbá felemelendő a 160,000 koronára ruggó kétes követelések tartaléka és az ingatlan tartalék, mely az

idei átalakulással 2,219,026 korona 79 fillért tesz ki. Részvényenként 720 arany frank osztalék kerül kiutazásra. A társaság összes tartalékjai és alapjai, melyek elsőrangú értékekben vannak elhelyezve, az idei átalakulások folytán 416,840,622 korona 40 fillérről 434,367,388 korona 47 fillérre emelkedtek, melyek következőképen vannak elhelyezve: 1. Ingatlanok és jelzálog követelések 104,161,605 korona 92 fillér. 2. Eletbiztosítási kötvényekre adott kölcsönök 45,159,521 korona 06 fillér. 3. Értékpapírok 242,001,442 korona 88 fillér. 4. Követelések államoknál és tartományoknál 40,422,113 korona 73 fillér. 5. Társa váltók 626,815 korona 16 fillér. 6. Készpénz és az intézet követelése a hilelezők követeléseinek levonásával 1,995,889 korona 72 fillér. Összesen 434,367,388 korona 47 fillér. Ezen értékekből 82 millió korona magyar értékekre esik. A „Minerva” általános biztosító részvénytársaság Budapestben, — mely az Assicurazioni Generali leányintézete, — egyéb ágazatain kívül foglalkozik a kezességi és óvadék-, valamint az elulajdonítás-, lopás-, hűtlen kezelés- és sikkasztás elleni biztosítással, nemkülönben a versenylvok, teliverek és más értékesebb tenyészalakkal biztosításával, mely új ágazatokat nevezett társaság vezette be hazánkban.

Teljes mérleggel a társulat mindenkinek, aki e célból hozzá fordul, a legnagyobb készséggel szolgál. Bővebbet az ujvidéki főügynökség: **Központi Hitelintézet r. t.**

Egy okos fej

MINDEN ALKALOMMAL

Dr. OETKER-féle

vanília-cukrot  
á 12 fillér

HASZNÁL A DRÁGA VANILIA HELETT

Ez a legjobb fűszer

tészta, kakaó és tea,  
csokoládé és kréme,  
kuglupf, mártások, tej-  
szin, pudding és torták  
részére

Finom vagy porcukorral keverve minden-  
mű tészta behintésére páratlan és rendkívül  
kiadós, így kuglupf, fánk, császármorzsza stb.


1 csomag ára 12 fill. pótol 2—3 csövet.

Mindenütt kapható millió recepttel!!

Tészták sütéséhez csak a V A L Ó D I

Dr. OETKER

sütőpor 12 f. használandó.



### Ujvidéki Kerületi Munkásbiztosító Pénztár.

## Hirdetmény.

Az ujvidéki kerületi munkásbiztosító pénztár igazgatósága ezennel közhirre teszi, hogy a pénztár közgyűlési kiküldötteinek választása 1913. é. április hó 27-én lesz megtartva. A választás színhelyeül a munkaadók részére: a pénztár hivatalos helyisége, az alkalmazottak részére: a kereskedelmi iskola tornaterme van kijelölve.

A választás titkos, és csak személyesen gyakorolható.

Választandó ugy a munkaadók, mint a biztosítottak sorából 100-100 rendes tag, és 66-66 póttag mint közgyűlési kiküldött.

Szavazói igazolvány nélkül senki választói jogát nem gyakorolhatja.

Ujvidék, 1913. április 17-én

Az ujvidéki ker. munkás bizt. pénztár  
igazgatósága.

# Kiadó lakás.

Az **Orbán**-villában, a Tisztviselő telepen, a földszinten gyönyörű

**6 szobából**

(valamennyi utcai) álló lakás, összes melékhelyiségekkel azonnal átvehető.

Bővebbet

**Mayer Józsefnél,**

Elit kávéház.

Ujvidék egyik legforgalmasabb utcájában a városi fürdő és honvédtanya közelében egy jóforgalmu igen közkedvelt

**szálloda, vendéglő,**

étterem és kávéházi berendezéssel másnému elfoglaltság és főleg családi okok miatt **azonnal** szabad kézből **jutányosan eladó.** Kitűnő üzlet, mely tulajdonosának állandó biztos jövedelmet biztosít.

Közelebbi feltételek a kiadóhivatalban.

T. cz. Módomban áll Ujvidék város és környékbeli vevőközönségemet és ismerőseimet ezennel értesíteni, hogy a közel multban leégett üzletemet Kossuth Lajos-utca 27. sz. (Sztefanovits Ly. fia ház) alatti helyiségbe helyeztem át és **f. évi március hó 1-én** nyitottam meg s hogy abban közismert elsőrendű minőségű, mindennemű igényeket kielégítő

**uri-, női- és gyermek-készruharaktárral**

állok majd a n. é. vevőközönség nagybecsű rendelkezésére. Különös figyelmükbe ajánlom továbbá, hogy versenyképes ár és minőség tekintetében a legmesszebbmenő kívánalmakat kielégíthetem, miért is eddig elért üzleteredményeimre támaszkodva a legteljesebb bizalommal kérem és reményelem **nagyrabecsült** vevőimnek támogatását, hogy mindennemű szakmabeli idényszükségleteiket úgy mint eddig, ezental is üzletemben lesznek kegyesek beszerezni.

Ujvidék, 1913. február havában.

Kiváló tisztelettel  
**Momirovits P.**

**Gyenge férfiak !  
ne csüggedjeteK !**

Fiatalok és öregek!  
**FELTALÁLTAM!**

Az én „H”-készlékem azonnal megszünteti a férfiero gyengeségét (impotenciát). **Nem** belsőleg beveendő értéktelen gyógyszer! Kérjen zárt borítékalkattdíjmentesen megküldendő ismertetőt.

Cím:

**„NOVA MECHANIKA 158.”**

Budapest, Postafiók 40. (Főposta.)



A magy. kir. földmivelésügyi miniszterium megbízásából az állami szőlőtelep által kipróbált

**Kochillin**

szőlőmoly- és gyümölcsféregirtó-anyag

bizonyult a legjobbnak az eddig ismert összes anyagok között. A szőlő virágzása idején egyszeri használat után minden pete, hernyo, lepke és báb elpusztul. A szőlőmoly és gyümölcsféreg ellen a legolcsóbb és leghatékonyabb anyag. Ára kig.-ként 4 korona. Minden kilogramm 25 liter vízben feloldandó, ekkora mennyiség 400 négyzetl szőlő bepermetezésére elegendő. Ha a firtókat bögrébe mártogatjuk vagy az anyaggal ecseteljük: ugy két kilogramm egy katasztrális hold szőlőre elegendő. Hatása elmaradhatatlan. Gyümölcsre, emberre ártalmatlan. Megrendelhető az ár előzetes beküldése vagy utánvétel mellett a Tóth-féle Kochillin szőlőmoly és gyümölcsféregirtó-anyaggyár közp. irodájában, Budapest, VI., Eötvös-utca 14.

Részletes használati utasítás minden csomagban; számtalan elismerő levelet tartalmazó prospektussal díjmentesen szolgálunk. Viszont elárusítókat keresünk.



Valódi védjegyü.

**Őszi trágyázás!**

**THOMASSALAK**

A legjobb és legolcsóbb foszforsavas műtrágya! Óvakodjunk a hamisításoktól! Csak akkor valódi, ha ilyen zsákban van és eredeti ólomzár van rajta.

Minden zsák tartalomjegyzékkel van ellátva.

**KALMÁR VILMOS**

a Thomasphosphatfabriken Berlin, vezérképviselője  
Budapest, VI., Andrásy-ut 49.

Különösen a jelenlegi rendkívül olcsó árakra figyelmeztetjük a vásárlókat.

**1878 óta!** Mindenütt bevált híres, közkedvelt minden létező háziszert felülmul.

**A valódi Centifolia-kenőcs**

(ezelőtt ugynevezett csodakenőcs)

**EREJE ÉS HATÁSA:**



Megakadályoz s megszüntet vérmérgézet Operációkat tesz feleslegessé. Használ szoptatósnőknél, tejmégindításnál s emlő megkeményedés ellen. Orbánc s bármennemű elavult bántalmaknál, sebes és feltört lábaknál, sebeknél, dagadt lábaknál, csontszűnál is, kard-, szürt-, lőt-, vagott-, zúzott sebeknél, idegen testek eltávolítására mint: üveg, szalka, por, seret, tüske stb. mindenféle daganatnál, fekélynél, karbunkulussnál, képződéseknél, épp így ráknál továbbá feregnel vagy rothadásnál, menés által feltört lábaknál, bármely égési sebnél, elfagyott testrészeknél hosszú betegségeknel előforduló főfekvésnél, nyakdaganatoknál, vérkeléseknél, fülfolyásnál valamint kipállás ellen gyermekeknel stb. kiváló és biztos gyógyhatásu.

Két doboznál kisebb rendelés nem lesz szállítva. Szétküldés utánvétellel, vagy a pénz előzetes beküldése ellenében. Két tégely ára K 3.60. Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény.

Budapestben kapható: Török József gyógyszerárában s a legtöbb gyógytárban. Nagyban kapható Thomayer és Seitz, Kochmeister utodai és Radanovits Testvérek drogeriákban Budapestben. — A holnincs lerakot ott rendeljünk:

THIERRY A. Órangyal-gyógyszertárából PREGRADA (Rohitsch-Sauerbrunn mellett).



ICH DIEN

Allein echter Balsam  
bei der Schweregeheilung des  
A. Thierry in Pragrad  
bei Rohitsch-Sauerbrunn.

Mindenütt ismert egyedi valódi balzsam 12.2 vagy 6/1 vagy 1 csaliádi uti üveg K 5.00.

**Eladó**  
szabad kézből jutányosan más oldalufoglaltság és üzlet miatt a

**Corso-kávéház**

**uj, szép berendezése és teljes felszerelése**

Ujvidéken II. Rákóczi F.-ut 8—10. Értekezni lehet: **Mátics György** tulajdonosnál és az „Ujvidéki Napló” kiadó hivatalában.

**NYOMTATVÁNYOK**

ÉS



legdivatosabban, n és olcsón

**MERKUR-NYOMDA**

Fuchs Oszkár és társa, UJVIDÉK

**WINKLE-PALOTA** az udvarban.

TELEFON: 151.

**ERZSÉBET**szállodában  
esténként a hírneves**Vajda Dezső és fiai**kitűnő cigányzenekara  
hangversenyez.**Szerémi****borozó**

Ujvidéken.

KENYER-UTCA 23. SZÁM alatt a Köz-  
ponti Hírelintézetrel szemben, melyben  
SCHWARZ JÓZSEF úr saját termésű borai,  
égetett törköly pálinkája, a 27 holdnyi  
kamenicai Paraga hegyen lévő szőlőjéből,  
poharanként vagy zárt palackokban mér-  
sékelt árak mellett kerülnek kimérésre.

Megrendelések 50 literen felül hordóban  
SCHWARZ TESTVÉREK irodájába in-  
tézendők (Haltér 12. szám).

A borozóban olesón és jól lehet étkezni.

**Az „Orient”  
Szálloda**

BUDAPEST, VII. Rákóczy-ut 42.

Teljesen ujonnan berendezett 85 szo-  
bával a város központján. Villanyviá-  
gítás, figyelmes kiszolgálás. Szobák  
ooo 3 koronától feljebb. ooo

Kávéház a házban.

Szives pártfogást kér a tulajdonos.  
Vezető: Schlothauer Ferenc.

A Z

**APOLLO**mozgófénykép **SZÍNHÁZ**

a világ legjobb és minden szenzációt  
feltűntető filmeket mutat be. Első az  
elsőik között.

Előadás kezdete: hétköznapokon d. u.  
5, vasár- és ünnepnapokon: d. u. 3-kor.

Minden szerdán délután 3 órakor  
gyermekelőadás, tanulságos, okta-  
tó és mulattató műsorral.

E heti szenzáció:

**A múltvönő.****Felhívás!**

Az Ipar és Kereskedelmi Takarékpénztár r.-t. Ujvidék most nyitja meg

**VI. hetibetét csoportját.**

garantált minimális 5%-al kamatoztatik.

A heti befizetések kötelező időtartama  
3 év, mégis célszerűségi szempontból lehe-  
tővé tessük feleinknek 4 éves heti betét-  
könyvecské váltását is.

A legkisebb részlet heti 1.— kor. de  
váltható egy könyvecskére több részlet is.

A heti betétkönyvecske kiváltása már  
jövő hó 1-én veszi kezdetét.

Teljes fizetellel

Ipar és Kereskedelmi Takarékpénztár  
Részvénytársaság  
igazgatósága.

**Grosz és Krausz**

legnagyobb butor és szőnyeg áruháza

Telefon 24. sz.

Ujvidék.

Telefon 24. sz.

Az első magyar torontáli szőnyeggyár főraktár.

Pálffy testvérek vasöntöde és gépgyárában Szeged  
1 drb. 14 lóerejű Máv. benzinloko-  
mobil alig használt  
és egy teljesen új 48“ cséplő  
együtt vagy külön-külön eladó.

**Weisz Hermina**

Alapítva 1830.

ezelőtt SZÉVIN KÁROLY

ruhafestő- és vegytisztító-gyára

**UJVIDÉK,**

II., KENYÉR-UTCA 51. SZÁM.

FEST ÉS VEGYILEG TISZTÍT férfi-, női-  
és gyermekruhákat, egyenruhát, csipkét,  
hímzést, sztór, függönyöket, napernyőket,  
keztyűket, struc- és disztollakat, panama  
kalapokat stb. stb.

Legolcsóbb árak.

Elismert jó munka.

Postán érkező megbízások lelkiismeretes  
elintézésére kiváló gondot fordítok.

